Scarlet Palace
CHAPTER 05
Mars
Thank you for the roses!
CREDITS:
Translator: asterios
Proofreader: Juuno
Cleaner: Anonymous
Typesetter: unmotivatedhound
Quality Checker: osos
site: www.friendshipscans.com
e-mail: friendshipscans@gmail.com
chatroom: friendshipscans.chatango.com
forum: http://s11.zetaboards.com/Friendshipscanlation/index/

第二十八回
爭奪王位

I really am increasingly unable to understand the two of them...

When LingYu was about to leave...
WAIT!
YOU WANT ME TO BRING A NING BACK TO QI,
BUT WHAT SHOULD I DO IF SHE DOESN'T WISH TO GO?
THEN... BROTHER SHOULD SEND HER TO THE PLACE SHE WANTS TO GO
NO MATTER WHERE IT IS SHE WANTS TO GO,
DON'T STOP HER.

www.t-manhwa.com
Thank you for reading!

I KEEP FEELING THAT...
IT'S LIKE A NING KNOWS THAT LINGYU WANTS TO GO TO XIA...
AND LINGYU PROBABLY KNOWS THAT A NING WANTS TO RETURN TO THE PALACE!
FOR THE SAKE OF KING XUN..
I REALLY DON'T UNDER-STAND
IS IT NOT POSSIBLE FOR THE TWO OF THEM TO JUST BE TOGETHER PROPERLY?

A NING, DO YOU REALLY WANT TO ..
REST ASSURED!
I WILL BE FINE.
BROTHER LINGLU SENDING ME UP UNTIL HERE IS FINE.
DON'T GET CAUGHT BY THE GUARDS AROUND THE AREA.
A NING ..
BROTHER LINGLU, PLEASE ALSO BE CAREFUL.

After all...
I still have to return to this place
DIXIANG IS MISSING?
HE SHOULD HAVE RETURNED BACK TO THE CAPITAL A FEW DAYS AGO,
BUT UNTIL NOW HIS WHEREABOUTS IS STILL UNACCOUNTED FOR.
.....

MY LORD WHY WON'T YOU PERMIT THIS LOWLY ONE TO GO OUT AND SEARCH?
ALTHOUGH DIXIANG IS MY LORD'S TRUSTED MESSENGER,
IT IS STILL INAPPROPRIATE IF HIS MAJESTY WERE TO KNOW OF IT...
THEN THERE IS NO NEED TO SEARCH.
ARE YOU AFRAID NOW? ZIMO?
THIS IS HOW IT IS TO SERVE ME.
EVEN IF YOU'RE MISSING, WHETHER DEAD OR ALIVE, I AM NOT ABLE TO FIND OUT.
NO.
SINCE ZIMO IS FOLLOWING MY LORD,
THERE ARE NO REGRETS.
LORD JING
...IS THAT SO?

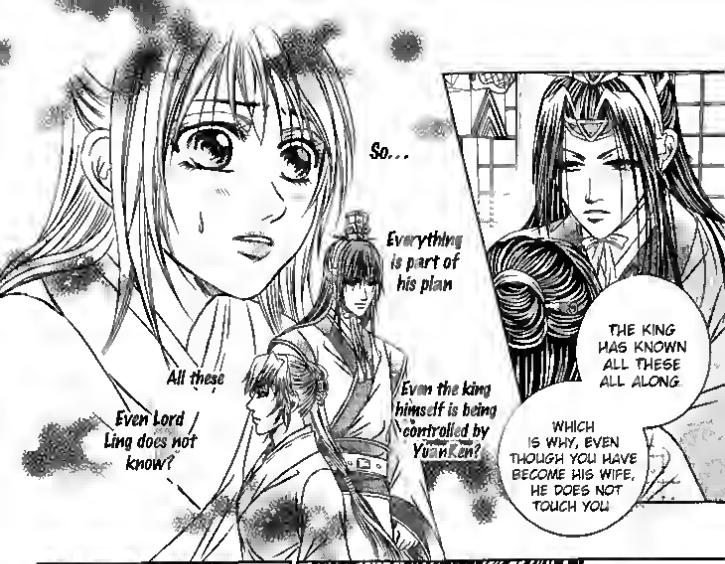
SEEING MISS THIS WAY,
YUANREN IS VERY UPSET.
FOR THE PAST FEW DAYS THAT WE HAVE NOT MET
WHY IS IT THAT MISS HAS LOST SO MUCH WEIGHT?
WHY DOES MISS SPEAK SO DISTANTLY?
NINGHU IS WELL
THANK YOU FOR YOUR CONCERN, YUAN MY LORD.

ENOUGH!
SLAP
WHY DOES MISS NEED TO ..
YUANREN KNOWS EVERYTHING ABOUT MISS VERY CLEARLY
EVER SINCE MISS HAS ENTERED THE PALACE
SO THAT IS WHY..
MY LORD... PLEASE CONDUCT YOURSELF PROPERLY!
I ALREADY KNOW ABOUT EVERYTHING!

I AM THE ILLEGITIMATE CHILD OF THE PREVIOUS KING.
MY MOTHER WAS A DANCER IN THE XIA ROYAL COURT.
SOMEONE WANTED ME TO BECOME THE KING OF DING. AND HENCE SENT ME TO THE CAPITAL.
NO MATTER WHERE IT IS THAT YOU HAVE LEARNED FROM.
IT'S ABOUT TIME THE TRUTH WAS REVEALED TO YOU.
THAT IS WHY I AM NOT YOUR BROTHER YUANREN.
I AM NOT A CHILD OF THE JING CLAN.
FOR REVENGE AGAINST THE LATE KING WHO HAS ABANDONED MY MOTHER AND I,
THE KING AND I HAVE A SECRET ARRANGEMENT

AND THAT QUEEN...
WILL BE MISS NINGHU.
THIS WAY, FROM THEN ON, THE KINGS OF DING WILL CARRY XIA BLOOD...
AND BECOME THE NEXT KING OF DING.
HAVE THE KING'S WIFE, THE QUEEN, BEAR MY SON,
ALL THESE..
ARE JUST AS WHAT LADY MINGHE HAS TOLD ME!
WANTING ME TO BECOME THE KING'S QUEEN...
YET GIVE BIRTH TO YOUR CHILD..
HOW CAN I PROMISE TO DO SUCH A THING!

YOU WILL PROMISE TO DO IT
OR IT SHOULD BE SAID THAT YOU WILL NOT FIGHT IT
SWEAT
BECAUSE YOU ARE A DAUGHTER OF THE JING CLAN
THEY WANTED YOU TO RISK YOURSELF TO ENTER THE PALACE
ONLY FOR THE SAKE OF YOU BECOMING THE QUEEN
DID YOU NOT LISTEN OBEDIENTLY?
AS LONG AS IT IS WHAT THE FAMILY HAS PLANNED FOR THE PROGRESS OF THE JING CLAN.
YOU ARE NOTHING BUT A MERE PAWN
AND I...
AM A SUITABLE PERSON FOR MISS


So...
Everything is part of his plan
All these
Even Lord Ling does not know?
Even the king himself is being controlled by YunRen?
THE KING HAS KNOWN ALL THESE ALL ALONG
WHICH IS WHY, EVEN THOUGH YOU HAVE BECOME HIS WIFE, HE DOES NOT TOUCH YOU

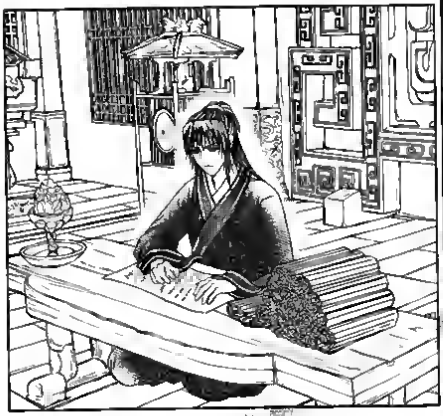
SHUDDER
SILENCE!
YOU'RE NOT ALLOWED TO MENTION THAT QI PERSON AGAIN!

I ALREADY CANNOT BECOME THE QUEEN
THE PERSON I LIKE IS LORD LINGYU,
AND ALSO...

YOU SHOULD KNOW THIS CLEARLY, WHICH IS WHY YOU HAVE RETURNED, ISN'T IT?
THE NINGHU AS OF NOW... IS FINE SINCE YOU HAVE RETURNED TO MY SIDE
AS LONG AS YOU ARE OBEDIENT AND WON'T BE PLAYFUL AGAIN..
I WILL SPARE LINGYU'S LIFE
NINGHU..
ALL OF THOSE THINGS.. I WILL TAKE IT AS IF THEY HAVE NEVER HAPPENED BEFORE
I came back because I hoped that you would not harbor such wishful thinking anymore!
The king will also not do as you wish!
GRIP
BLENDING SOULS

HE DOESN'T WANT ANOTHER INCIDENT LIKE WHAT HAPPENED WITH PRINCESS YUE-JIN CHANG
IT COULD PROBABLY BE BECAUSE HE STILL HAS SOME BROTHERLY FEELINGS,
AND HE RECENTLY FORCED ME TO EXPRESS MY LOYALTY IN FRONT OF ALL HIS SUBJECTS
THE KING SEEMS TO BE RATHER FICKLE RECENTLY,
YOU ARE RIGHT...
YUANREN?
YUANREN...
PERHAPS I SHOULD QUIT WITH MY THINKING OF HAVING A SON TO BECOME THE FIRST PRINCE
THAT'S WHY...

BUT INSTEAD
I SHOULD BECOME THE DING KING MYSELF
AND LET MISS NINGHU ..
BECOME MY QUEEN
AS PER MY ORIGINAL PROMISE...
TO LET YOU BECOME THE MISTRESS OF THE PALACE



IF IT IS NOT THEIR DEATH,
IT WILL BE YOUR DEMISE.

THERE WILL STILL BE SOME-ONE.
WHO WANTS YOUR THRONE

XUN.
THERE WILL STILL BE SOME-ONE WHO IS THE SAME AS I—
I WILL NOT BE THE LAST PERSON TO COMMIT TREASON

Sister Yue-lin...
Is this really the case?
MISS,
IT'S TIME FOR YOUR MEAL.

SHOCK
LORD JING HAS INSTRUCTED THIS LOWLY ONE NOT TO ADDRESS YOU AS LADY ANYMORE
ZIMO?
THESE DISHES WERE WHAT MISS LIKED LAST TIME,
PLEASE EAT WHILE IT IS HOT!
ZIMO... COULD IT BE THAT YOU...
AS YOU CAN SEE, I AM NOW FOLLOWING LORD JING.
REGARDING THE LORD'S TRUE IDENTITY,
AND HIS PLANS,
I AM WELL AWARE.
ZIMO, WHY...

⑦
ZIMO...
WHEN ZILU WAS IN TROUBLE, HE SHOWED US KINDNESS
I FEEL THAT THE PRINCE IS A PERSON WHO CAN ASCEND THE THRONE
LORD JING .. NO, IT'S THE PRINCE.
IT'S NOT THAT...
UNLESS YOU REALLY CAME BACK TO BECOME THE QUEEN?
WHY DID YOU COME BACK?
DIDN'T YOU LEAVE THE PALACE TOGETHER WITH LINGYU?
THEN I WILL MAKE MYSELF VANISH FOREVER
IF HE FORCES YOU...
BUT THE PRINCE WHOLE HEARTEDLY WISHES FOR YOU TO BE THE QUEEN...
IF I RETURNED TO THIS PLACE..
AT LEAST YUANREN WILL NOT MAKE THINGS DIFFICULT FOR LORD LING ANYMORE.

There you go again! What kind of foolish method are you planning to use...
ISN'T IT FOOLISH?
MY THINKING IS THAT
I CAN'T LET YUANREN HURT THE KING.
BUT AT THE SAME TIME...
I CAN'T LET THE KING KILL HIS OWN SIBLING AGAIN
AND ALSO...
FOR LORD LING.
Aiya! There's really my favorite fermented melon!
Zimo actually remembers.

YUANREN HAS ARRIVED LATE,
AND SEEKS THE KING'S FORGIVENESS.
THERE'S NO HARM.
WE KNOW THAT YOU ARE VERY BUSY.
WE HEARD THAT YOU EVEN PRIVATELY PURCHASED FEW SETS OF EXQUISITE FEMALE CLOTHES...
IT IS NO WONDER YOU HAVE NO MOOD TO CARE FOR OUR AFFAIRS.
FOR YOU TO BE CONCERNED OVER EVEN SUCH SMALL MATTERS

YOUR MAJESTY,
THAT IS BECAUSE THE NEWLY APPOINTED LORD CHAMBERLAIN IS UNFAMILIAR WITH THE DUTIES IN THE SERAGLIO
YOUR SUBJECT IS MERELY ASSISTING HIM FOR THE TIME BEING
IS THAT SO..
AND HERE WE WERE THINKING THAT YOU WERE HIDING SOMEONE WITHIN THE PREMISES
THESE PAST FEW DAYS OUR MINISTER IS RARELY BY OUR SIDE,
SO IT IS BECAUSE HE IS TOO BUSY.
DEPART!
WE SHOULD NOT LET OUR SUBJECTS WAIT TOO LONG IN THE AUDIENCE HALL
THEN WE SHALL SEND MORE MEN BY YOUR SIDE TO ASSIST YOU!

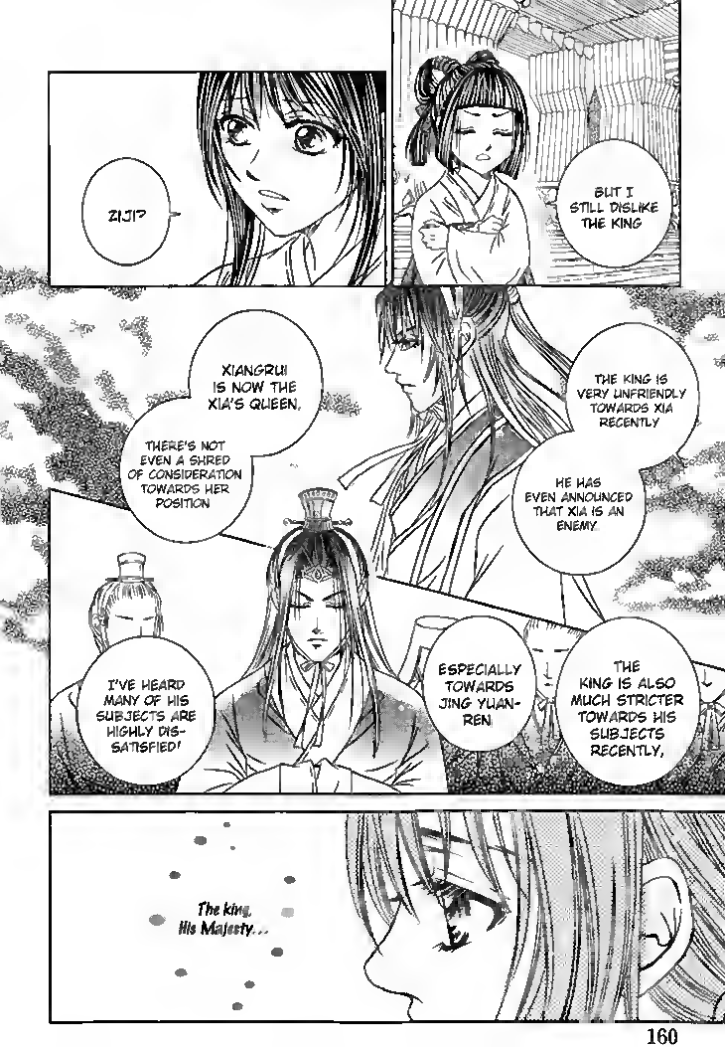
YuanKan. .
WANTS ME TO GIVE BIRTH TO THE NEXT CROWN PRINCE FOR HIM
He doesn't know. .
That Lady Mingfe has already given birth to his son.
But now he wants to become the king of Ding himself,
I should come up with a plan to inform the king.
The king is definitely in danger
What should I do?
I have let down the king. . .
But do I even have any face to meet with His Majesty

WHILE THE PRINCE IS NOT WITHIN THE PALACE GROUNDS!
I'VE ALSO SENT AWAY THE GUARDS!
LEAVE NOW!
ZIMO, I CAN'T LEAVE...
Leave with me now, quickly!
ZIMO?
Quit being so willful!
If you're really doing this for the sake of those people...
Then you should continue to live on!

THE PRINCE AND THE KING WON'T BE ABLE TO AVOID A CLASH.
YOU MAY NOT EVEN BE ABLE TO SAVE YOUR OWN LIFE!
BY THAT TIME YOU WILL NOT ONLY BE UNABLE TO STOP THEM,
IF LINGYU IS UNABLE TO PROTECT YOU...
WHY SHOULD I LET HIM OFF!
ZIMO?
ZiMo!
I can't just leave like this
And if YuanRen finds out that it is you who let me leave, he won't let you off!
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ALL THAT!
FRIENDSHIPS
www.fanfiction.net
Thank you for reading

IF YOU KEEP MOVING IN THAT DIRECTION YOU'LL BE FOUND OUT!
Zi Ji?
I JUST KNEW ZIMO WAS UP TO SOMETHING WHEN HE WAS ACTING SNEAKILY.
I JUST HEARD THAT THERE WAS SOMEONE WHO WANTED TO ASSASSINATE THE KING,
WHICH IS WHY WITHIN THE PALACE EVERY CORNER IS BEING GUARDED,
YOU TWO WILL BE DISCOVERED IN NO TIME IF YOU CONTINUE THIS WAY.
Assassinate? Is the king safe?
MOST LIKELY SAFE, THERE WAS AN INCREASE IN THE GUARDS SURROUNDING THE KING'S SLEEPING CHAMBERS
THAT'S WHY, LET ME LEAD YOU TWO OUT!

THE KING SAID THAT YOU HAD DIED,
BUT I DIDN'T BELIEVE THAT.
AS EXPECTED, I WAS RIGHT
AFTER MISS LEFT THE PALACE, I WAS SENT TO SERVE ZIJI.
ALTHOUGH SHE'S YOUNG, SHE'S SO TROUBLESOME...
What do you mean?
THAT...
XIANGRUI WROTE ME A LETTER
AFTER LIVING HARMONIOUSLY WITH THE XIA KING, SHE IS NOW PREGNANT.
SHE IS EXTREMELY THANKFUL TO HIS MAJESTY
WHICH IS WHY I'M THINKING...
I SHOULDN'T HAVE CRITICIZED YOU THAT WAY.


ZIJI?
BUT I STILL DISLIKE THE KING
THE KING IS VERY UNFRIENDLY TOWARDS XIA RECENTLY
HE HAS EVEN ANNOUNCED THAT XIA IS AN ENEMY.
XIANGRUI IS NOW THE XIA'S QUEEN.
THERE'S NOT EVEN A SHRED OF CONSIDERATION TOWARDS HER POSITION
I'VE HEARD MANY OF HIS SUBJECTS ARE HIGHLY DISSATISFIED!
ESPECIALLY TOWARDS JING YUAN-REN
THE KING IS ALSO MUCH STRICTER TOWARDS HIS SUBJECTS RECENTLY,
The king, His Majesty...

⑦
THESE MATTERS HAVE NOTHING TO DO WITH YOU!
PLEASE RETURN TO YOUR CHAMBERS AS SOON AS POSSIBLE!
WHY EXACTLY DID YOU LEAVE THE PALACE?
AND THEN YOU RETURNED, ONLY TO ESCAPE AGAIN?

That is because the Xia country is supporting YuanKen to be the king of Ying behind the scenes.

If this were made public

Then YuanKen's identity would have to be made public as well.

Since the king chose to hide this fact

HE WILL BE MISUNDERSTOOD BY HIS SUBJECTS..

IT'S FINE! I WON'T ASK ANY FURTHER!
I WON'T LEAK THIS OUT EITHER.
You as a personal servant actually dared to speak to me in such a manner!
AH
I'M VERY FAMILIAR WITH THIS AREA.
SO LET ME LEAD YOU OUT!
ZIJI...

HOW ABOUT ESCAPING ANOTHER DAY?
NO! LORD JING RETURNS EARLY TOMORROW.
LET'S CHANGE OUR ROUTE THEN!
IT'S BECAUSE OF THE KING THAT THE GUARDS HAVE INCREASED!
THERE ARE SO MANY GUARDS AROUND TONIGHT...
WHO'S THERE?
We've been discovered!
GASP
RUN!

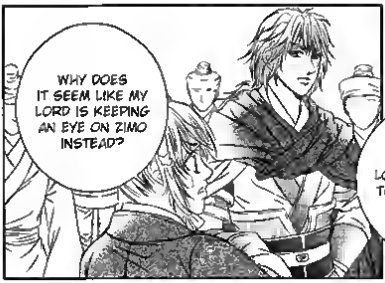
ARE THEY GIVING CHASE?
WHAT SHOULD WE DO?
IT'S ALL BECAUSE YOU'RE LEADING US THAT WE'RE IN THIS SITUATION!
I'VE ALREADY SAID THAT TONIGHT IS DIFFERENT!
If we're discovered, they'll be dragged down as well
That's right
The king is currently in his sleeping chambers.
Nobody will be at that place!
I'LL LEAVE FIRST,
SO THAT YOU TWO DON'T NEED TO HIDE ANYMORE!
MISS!

This place is
The secret place of the king and Lord Ling
A place that only two of them know of.

This place is also... The place where I met the king for the first time.
It's as if nothing has changed.
The furnishing and decorations remain the same.
It can't go back to how it was anymore.
But between the king and my lord

DON'T LOOK FOR HER NOW.
NINGHU IS ALSO FAMILIAR WITH THE PALACE
SHE WILL FIND A SAFE PLACE
YOU SHOULD GO BACK FIRST!
I WILL TRY LOOKING AGAIN.
WHO ARE YOU LOOKING FOR?
Even though they carry the same dream...
They drift further apart instead.

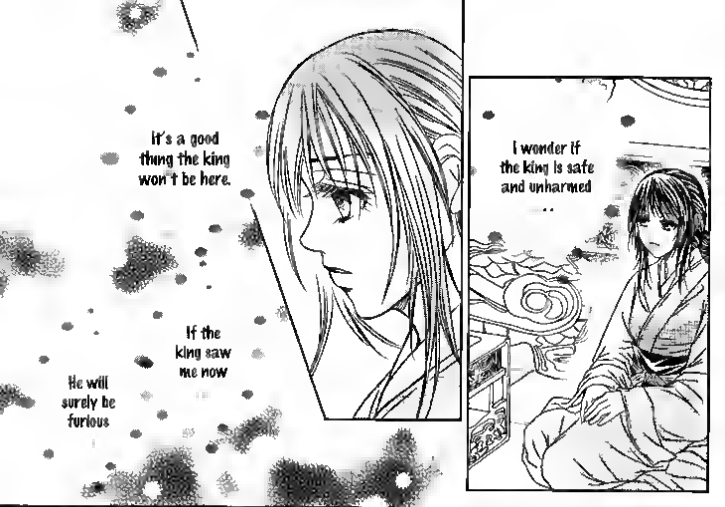
SHOCK
General Zhaolin?
WHY WOULD YOU TWO BE PRESENT HERE?
THIS LOWLY ONE GREETS MY LORD
ZIJI WAS UNABLE TO SLEEP AND WISHED TO TAKE A STROLL,
WHICH IS WHY THIS LOWLY ONE IS ACCOMPANYING HER
BECAUSE THE KING IS UNDER THE THREAT OF AN ATTACK,
IT'S... IT'S THIS LOWLY ONE'S OVERSIGHT,
WE ARE NOW PURSUING THE CRIMINAL,
THE SERAGLIO IS NOT PERMITTED TO LEAVE THEIR CHAMBERS
THIS LOWLY ONE WILL ESCORT ZIJI BACK TO HER CHAMBERS IMMEDIATELY
NO!! FIND SOMEONE ELSE TO ESCORT HER,
YOU STAY HERE.

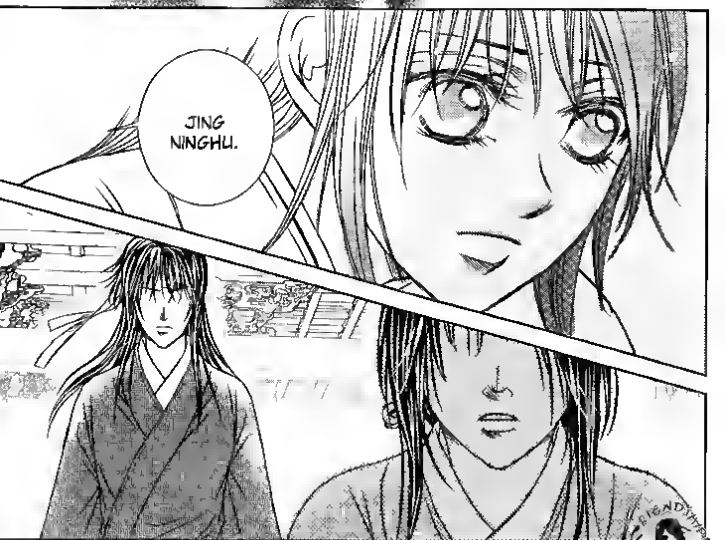

WHY DOES IT SEEM LIKE MY LORD IS KEEPING AN EYE ON ZIMO INSTEAD?

MY LORD...
WASN'T MY LORD SUPPOSED TO PURSUE THE CRIMINAL

THERE IS NO NEED TO RUSH
ONCE THE CRIMINAL HAS BEEN CAPTURED, YOU WILL BE RELEASED
THAT CRIMINIAL...

SHOULD ALREADY HAVE BEEN FOUND


It's a good thing the king won't be here.
If the king saw me now
He will surely be furious
I wonder if the king is safe and unharmed ..



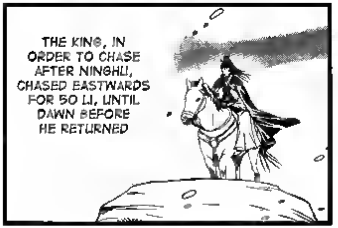
FRIENDLY FANS
www.friendlyfanssite.com
Thank you for reading!

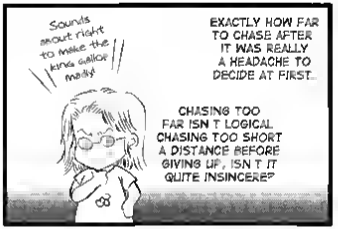
DO YOU TAKE OUR PALACE ...
AS A PLACE WHERE...
YOU CAN COME AND GO AS YOU WISH?

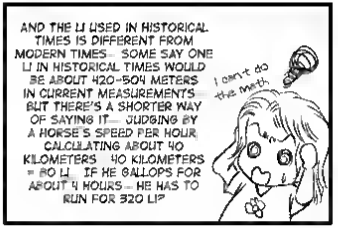
SHOCK
His Majesty!
《 TO BE CONTINUED 》

A BLOOD-DYED CITY WELCOMES THE STORMY FINAL VOLUME!
THE KING AND NINGNU HAVE MET IN THE PALACE.
BUT AS YUANREN'S AMBITIOUSNESS GROWS, DANGER IS SWEEPING IN...
CAN NINGNU, WHO CHOSE TO STAND BEFORE THE KING, PROTECT THE KING UNTIL LINGYU RETURNS?
WILL LINGYU, WHO HAS TRAVELLED TO XIA, BE ABLE TO PREVENT THE SCHEME FROM UNRAVELING BETWEEN THE KING AND YUANREN?
INEXTRICABLE AND ENTANGLED RELATIONSHIPS, HOW WILL IT ALL END?
《緋色王城》第八集最終完結篇【王城之王】
2014年春天預計出版，敬請期待！

THE KING WHO GALLOPED MADLY

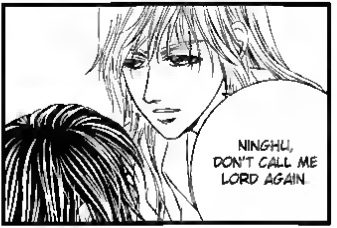


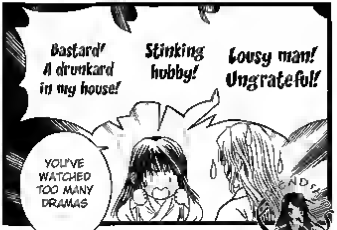

Sounds about right to make the king gallop madly
EXACTLY HOW FAR TO CHASE AFTER IT WAS REALLY A HEADACHE TO DECIDE AT FIRST...
CHASING TOO FAR ISN'T LOGICAL CHASING TOO SHORT A DISTANCE BEFORE GIVING UP, ISN'T IT QUITE INSINCERE?


AND THE LI USED IN HISTORICAL TIMES IS DIFFERENT FROM MODERN TIMES... SOME SAY ONE LI IN HISTORICAL TIMES WOULD BE ABOUT 420~504 METERS IN CURRENT MEASUREMENTS... BUT THERE'S A SHORTER WAY OF SAYING IT... JUDGING BY A HORSE'S SPEED PER HOUR CALCULATING ABOUT 40 KILOMETERS ~80 KILOMETERS = 80 LI IF HE GALLOPS FOR ABOUT 4 HOURS~ HE HAS TO RUN FOR 320 LI!
I can't do the math.

Riding a horse is tiring!
ANYWAY IT'S BEEN HARD ON YOU...
AFTER THAT IT WAS BY INSTINCT TO MAKE THE KING GIVE CHASE FOR 50 LI, WHICH IS ABOUT 25 KILOMETERS
Giving chase from Taipei to New Taipei City near TaoYuan City

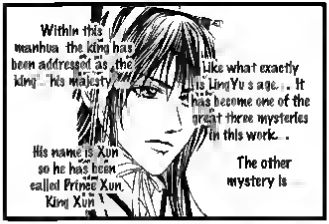
ABOUT APPELLATIONS

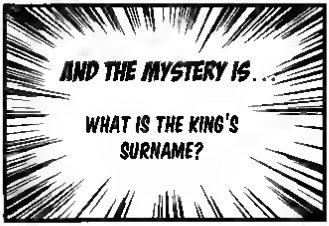




MAY I ASK FOR YOUR SURNAME

IT'S FINE TO JUST SAY THAT A PRETTY BOY'S AGE IS A SECRET!
Which is why at this point in time, nearing the end, there are still some settings that are a secret
Sometimes because the setting within the story is not something that can be used immediately I think about saving it for later...

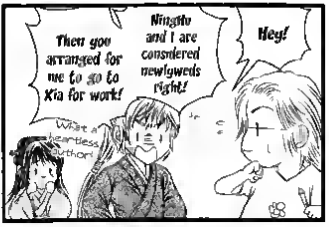

Within this manhua the king has been addressed as the king, "his majesty" and
His name is Xun so he has been called Prince Xun, King Xun
Like what exactly is LingYu's age... It has become one of the great three mysteries in this work...
The other mystery is...

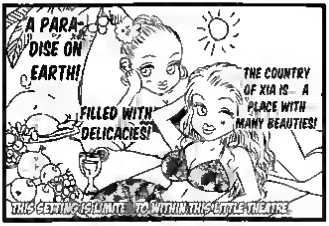


ARE YOU SURE IT'S ALRIGHT THIS WAY?
What exactly is the surname of the royal family of the Ying country... Up until now I have not decided
Anyway nobody will ask the king what his surname is...
So I can still think about it

AS FOR WHAT THE THIRD MYSTERY IS, IT WILL BE REVEALED IN THE LAST VOLUME!

NEWLY WEDS TRAVELLING AWAY FOR WORK




A PARADISE ON EARTH!
THE COUNTRY OF XIA IS... A PLACE WITH MANY BEAUTIES!
FILLED WITH DELICACIES!
THIS CERTAINLY IS LIVING... TO WITHIN THIS LITTLE PLEASURE

迷色王城 7

依歡

【發行人】范萬楠
【出　版】東立出版社有限公司
台北市承德路二段81號10樓
電話：(02) 2558-7277
傳真：(02)2558-7296
【香港公司】東立出版集團有限公司
香港北角渣華道321號柯達大廈
第二期 1901 室
電話: 23882312／傳真: 23618806

劃撥帳號——1085042-7
戶名——東立出版社有限公司
劃撥專線——(02)2558-7277#0
ISBN 978-986-337-627-9

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM